



BULLETIN D'INFORMATION

PARTENARIAT
**CANADIAN
MALARTIC**

SEPTEMBRE 2022
NUMÉRO 25



MOT DE L'ÉQUIPE

Nous sommes heureux de vous présenter la 25^e édition de notre bulletin d'information. Cette initiative, née en 2015, témoigne de notre volonté de maintenir un dialogue ouvert et d'informer régulièrement la communauté sur nos différentes activités.

Notre engagement de partager la mise à jour de nos activités s'effectue également par le biais de la publication de notre dernier Rapport de développement durable que nous vous invitons à consulter sur notre site Web.

Dans les derniers mois, nous avons aussi eu le plaisir d'aller à la rencontre des citoyens de Malartic et d'ailleurs en région avec le retour de plusieurs événements et festivals. Quel bonheur de vous retrouver!

Bonne lecture!



Serge Blais

SERGE BLAIS, ing.
Vice-président Opérations



Josée Plouffe

JOSÉE PLOUFFE
Directrice communications
et relations avec le milieu

En couverture : Fabrice Kazambua Beya ing., chargé de projets environnement, Maxime Plante, chargé de projet adjoint, projets majeurs, David Thellend ing., surintendant - gestion de l'eau et des résidus et Alexis Couture-Lavoie ing., chargé de projet, projets majeurs, tous de Mine Canadian Malartic.

NOUVELLES

Publication de notre Rapport de développement durable 2021

Grâce à l'engagement de chacun de nos employés, il nous a été permis de voir GRAND et de franchir d'importantes étapes pour nos opérations en 2021.

Le Rapport de développement durable 2021 est le premier au nom du Partenariat comprenant de l'information sur Mine Canadian Malartic et Mine Odyssey.

Avec sa publication, nous respectons notre engagement de partager la mise à jour de nos activités de la dernière année.

Consultez notre Rapport de développement durable 2021 sur notre site Web.



Revitaliser le milieu grâce à J'adopte un arbre

La 5^e édition de « J'adopte un arbre » a connu un franc succès. En collaboration avec la Ville de Malartic, nous avons remis à 524 citoyens différentes variétés d'arbres, arbustes et jardinières. Parmi tous les citoyens inscrits, 20 d'entre eux ont gagné un bac de jardinage.

Nous sommes fiers de contribuer à l'embellissement des différents quartiers de Malartic!

NOUVELLES

On célèbre avec nos employés et nos entrepreneurs

Nos équipes de ressources humaines ont tenu cet été des BBQ pour reconnaître le travail et l'engagement au quotidien des employés et des entrepreneurs des mines Canadian Malartic et Odyssey.

Un bon repas, des surprises et du plaisir entre collègues étaient au rendez-vous!



On recrute des stagiaires

La période de recrutement pour les stagiaires bat son plein pour la session d'hiver 2023. Plusieurs stages représentant de belles opportunités pour des étudiants universitaires qui souhaitent développer leurs compétences sont offerts chez Mine Canadian Malartic et Mine Odyssey.

Rendez-vous au canadianmalartic.com/stages pour découvrir nos stages et visionner notre vidéo.



Merci à nos stagiaires et étudiants pour leur contribution

Nous tenons à remercier chaleureusement l'ensemble de nos stagiaires et étudiants qui sont venus prêter main-forte à plusieurs de nos équipes cet été.

Bon retour aux études à vous tous.
On espère vous revoir l'an prochain!

NOUVELLES



Des membres de l'équipe de direction, du comité de santé et sécurité et Pierre Guérette, opérateur, camion de production chez MCM, ayant atteint 10 ans sans accident.

5, 10 ou 15 ans sans accident

Plus de 140 de nos employés ayant atteint 5, 10 ou 15 ans sans accident, avec perte de temps, dans le cadre de leur travail ont récemment vu leurs efforts et leurs engagements récompensés dans le cadre de notre Programme de reconnaissance en santé et sécurité.

Notre priorité : la santé et la sécurité de nos employés.

Bravo à tous!



Honoré de recevoir le Prix Impact

Centraide Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec nous a remis, en juin dernier, le prix Impact qui souligne la plus importante augmentation du don corporatif d'une entreprise comparativement à la campagne précédente.

Merci à nos employés qui ont rendu possible notre contribution.



Mélanie Perreault, directrice régionale de Centraide Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec, et Josée Plouffe, directrice communications et relations avec le milieu au Partenariat Canadian Malartic.

NOUVELLES

Guide de cohabitation de MCM : des résultats concluants après 5 ans

La 5^e année de mise en œuvre du Guide de cohabitation de MCM s'est soldée par la période de compensation pour l'année 2021 avec un des plus hauts taux d'adhésion depuis 2016, soit 97 %.

Pour ce qui est du programme de revente des maisons acquises, on dénombre 70 maisons achetées et 59 maisons vendues en date de la mi-août 2022. Un peu plus de 25 acquéreurs proviennent de l'extérieur de Malartic.

Rappelons que le Guide est le fruit d'une vaste consultation qui a impliqué la communauté en vue d'assurer une cohabitation harmonieuse à Malartic.

Merci à tous ceux et celles qui ont permis cette belle réussite!

Programme de compensation depuis 2016



94 %

Taux moyen d'adhésion

21,2 M\$ versés aux adhérents



NOUVELLES

Mine Canadian Malartic, GRAND grâce à ses employés

Afin de remercier ses employés d'être au cœur de sa réussite et de souligner leur savoir-faire, leur engagement et le travail qu'ils accomplissent quotidiennement, une campagne de reconnaissance a été lancée sur le site de MCM en juin dernier.

Si nous sommes **GRANDS**, c'est **GRÂCE À NOS EMPLOYÉS**.

Un grand merci à chacun d'entre eux!



NOUVELLES

On accueille nos premiers employés horaires

L'équipe de la mine Odyssey a accueilli le 30 mai dernier, ses premiers employés horaires au cours d'une journée ayant comme objectif de leur faire découvrir les nombreux avantages de faire partie de notre aventure.



De gauche à droite et de l'arrière vers l'avant : Francis Godbout, opérateur de boulonneuse, Éric Coulombe, Patrick Roy et Maxim Chamberland, tous les trois mécaniciens mobiles, Naomie Guay, mineuse de relève, Jérémy Lessard-Gaudet et Éric Taillon, aussi mécaniciens mobiles, Marc Morin, opérateur de chargeuse navette, Sébastien Cloutier et Frédéric Godbout, électriciens, Marie-France Coderre-Arbour, opératrice de chargeuse navette, Olivier Marquis, technicien en instrumentation et contrôle, David Le Moignan, électricien et Johnathan Bizier, mécanicien mobile

On valorise l'expertise

Afin de pouvoir compter sur des gens d'expérience pour la construction et le démarrage de la mine Odyssey, tous les employés de MCM intéressés à y être transféré ont été rencontrés et invités à soumettre leur candidature pour faire partie de l'aventure.

Francis Légaré, mécanicien chez MCM depuis 14 ans, est le premier employé horaire transféré à la mine Odyssey. Nous avons eu le plaisir de l'accueillir en juillet dernier.



Vous aussi, **VOYEZ GRAND AVEC NOUS**.
Postulez dès maintenant au mineodyssey.com

NOUVELLES

Construction de l'usine de remblai en pâte

L'usine de remblai en pâte, dans le haut à gauche sur la photo, est actuellement en construction et sa structure est visible de la route 117.

Le remblai en pâte produit dans notre usine sera acheminé sous terre et servira à remblayer les chantiers souterrains, une fois que le minerai aura été extrait. L'utilisation du remblai en pâte permet ainsi de combler les espaces minés afin de solidifier la structure rocheuse.

Parmi les autres chantiers sur le site, à proximité du chevalement, figurent la construction du silo à stérile ainsi que les bâtiments des treuils de fonçage du puits.



IMPLIQUÉS DANS NOTRE MILIEU



ANISIPI

Du 8 juillet au 5 septembre, nous sommes fiers d'avoir contribué à la 1^{re} édition du circuit touristique *À la découverte de l'eau*, du projet ANISIPI qui signifie en langue anicinape « cette eau pure que l'on boit ».

Initié par Tourisme Amos-Harricana, en collaboration avec la communauté de Pikogan, ce projet vise à mettre en valeur l'immense richesse de l'eau.

Les participants ont pu monter dans cet autobus pour se rendre au puits municipal d'Amos, l'une des quatre expériences immersives proposées dans le cadre du projet ANISIPI.



Crédit photo : Tourisme Amos-Harricana



Crédit photo : Marie-Claude Robert

Festival d'Humour de l'Abitibi-Témiscamingue

Nous avons eu le plaisir d'être présentateur des 3 soirées gala présentées à la Cité de l'Or dans le cadre du Festival d'Humour de l'Abitibi-Témiscamingue qui a eu lieu du 5 au 10 juillet dernier à Val-d'Or.

Une belle collaboration pour faire rire en GRAND les gens de partout en région!



IMPLIQUÉS DANS NOTRE MILIEU

Tour de l'Abitibi

C'est avec enthousiasme que nous avons poursuivi notre association avec le Tour de l'Abitibi en présentant l'épreuve de Malartic qui s'est tenue le jeudi 14 juillet dernier.

Une équipe du Partenariat était sur place pour la tenue de notre traditionnel barbecue avec les citoyens. Une petite surprise attendait les spectateurs pour encourager les cyclistes au départ et à l'arrivée!



Crédit photo : Vélo Gazette – Vincent Drouin



Festival Western de Malartic

Après 2 ans d'absence, c'est du 11 au 14 août dernier que s'est tenue la 22^e édition de l'incontournable Festival Western de Malartic. À titre de présentateur officiel de cet événement rassembleur, nous souhaitons remercier tous les bénévoles qui gravitent autour de l'événement et le comité organisateur qui a concocté une programmation variée pour les petits et les grands!



Crédit photo : mpalettaphoto

Association du Baseball Mineur de Malartic

Notre équipe est fière de contribuer depuis plusieurs années à l'évolution des jeunes pratiquant le baseball à Malartic.

L'Association du Baseball Mineur de Malartic permet à plus de 100 jeunes entre 14 et 18 ans de pratiquer ce sport chaque été.



L'équipe Midget Canadian Malartic.



Élodie Turpin, William Morin, Félix-Olivier Falardeau et Rebecca Bouffard Gonzalez accompagnés de Claude Paradis, copropriétaire du Club de golf de Malartic.

Club de golf de Malartic

En plus de participer à de nombreux événements durant la saison de golf, nous embauchons des étudiants pour la période estivale qui sont entièrement attirés au Club de golf pour supporter l'équipe en place.

Une collaboration qui dure depuis plusieurs années et dont plusieurs citoyens bénéficient!



IMPLIQUÉS DANS NOTRE MILIEU

Maison de soins palliatifs Le Passage de l'Aurore en Abitibi-Ouest

Nous sommes fiers de collaborer à l'accessibilité des soins de santé des gens de notre région en octroyant un don de 15 000 \$ à l'organisme Le Passage de l'Aurore.

Ce don contribuera à l'implantation d'une maison dédiée aux soins palliatifs en Abitibi-Ouest qui offrira des services dans un environnement chaleureux, calme et sécuritaire.



Carole Paradis, chargée de projet pour Le Passage de l'Aurore et Mélissa Demontigny, conseillère ressources humaines de Mine Odyssey.

Gala Mëmëgwashi

Le Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or a tenu le Gala Mëmëgwashi le 10 juin dernier. Ce gala souligne la persévérance scolaire, la réussite et l'effort des étudiants autochtones fréquentant les établissements scolaires de Val-d'Or.

Nous sommes fiers de contribuer au succès de cette soirée depuis plusieurs années.

Bravo à tous les étudiants!



À gauche, Yvon Paiement, coordonnateur des relations avec les Premières Nations au Partenariat Canadian Malartic.

Club Optimiste de Malartic

C'est avec plaisir que nous avons contribué au tirage de 8 vélos lors de l'activité annuelle de sécurité sur roues du Club Optimiste de Malartic.

Bonne randonnée à tous!



Journée nationale des peuples autochtones



Nous sommes heureux de participer au rayonnement de la culture des Premières Nations en soutenant les célébrations du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or.

En marge de la Journée nationale des peuples autochtones, le Centre a souligné la contribution positive des Premiers Peuples lors d'une journée familiale le dimanche 19 juin dernier.

Crédit photo : Paul Brindamour / Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or



IMPLIQUÉS DANS NOTRE MILIEU

Marché public de Malartic

Le Marché public de Malartic était de retour cet été. Notre équipe est heureuse de collaborer à son succès à titre de partenaire présentateur.

Ainsi, à toutes les deux semaines du 8 juillet au 16 septembre, les citoyens ont pu profiter du marché pour garnir leurs frigos et garde-mangers de produits régionaux frais et variés.

Ne manquez pas la journée spéciale champêtre qui se tiendra le 24 septembre!



Célébration de la culture autochtone

Les Pow Wow d'Abitibiwinini et du Lac Simon ont eu lieu cet été. Ces événements ont permis aux visiteurs de s'imprégner des coutumes autochtones grâce aux nombreuses activités traditionnelles offertes.

En tant que partenaire, nous sommes fiers d'avoir contribué à la réussite de ces deux grandes fêtes.

Bravo aux organisateurs!



Félicitations aux diplômés!

Centre de formation professionnelle Val-d'Or

À titre de premier présentateur officiel des bourses d'excellence du Centre de formation professionnelle, nous avons remis un montant total de 6 000 \$ en bourses.

École secondaire Le Tremplin de Malartic

Afin de souligner les efforts déployés tout au long de leur parcours scolaire, nous avons remis un verre réutilisable personnalisé à tous les finissants. Nous avons également remis une bourse lors de l'occasion.

Polyvalente Le Carrefour de Val-d'Or

Dans le but de soutenir la réussite scolaire, nous avons remis 3 bourses lors de la cérémonie de graduation.



Ariane Jutras, surintendante ressources humaines de Mine Canadian Malartic.

Demandes de dons et commandites

Vous avez un projet touchant notamment, l'éducation, la santé, la culture ou le sport? Remplissez le formulaire disponible dans la section **Communauté** du site **canadianmalartic.com**.

Les prochaines dates limites sont les **27 septembre**, **25 octobre** et **29 novembre**.





Le Fonds Essor Canadian Malartic (FECM) vise à favoriser la qualité de vie et l'épanouissement des citoyens de Malartic ainsi que l'essor à long terme de la ville grâce à la promotion et au soutien d'initiatives ayant un impact durable sur le développement économique, social et culturel. Un conseil d'administration a le mandat d'analyser les demandes qui lui sont adressées et nous prenons en charge le volet administratif en plus de verser, en 2022, 165 000 \$ au Fonds.

La prochaine date limite pour soumettre une demande est le **16 novembre**.



Soutien au Comptoir alimentaire de Malartic

Le FECM continue de soutenir le Comptoir alimentaire de Malartic pour les activités de son service de banque alimentaire. Grâce à la contribution de 20 000 \$ du FECM ainsi que la générosité du milieu, une diversité de produits frais peut être offerte tout au long de l'année aux bénéficiaires.

Louise Brousseau, Mélanie Clément Pépin, Gilles Lecompte, Joannie Boulanger, Francine Morin et Gabrielle Lehoux, bénévoles au sein de l'organisme.

Appui pour le transport collectif à Malartic

Un montant de 7 000 \$ a été remis à l'organisme Transport collectif Malartic afin d'assurer la pérennité de leur service offert à la population.



Julie Charlebois, directrice, Léopold Duguay, conducteur (nouvellement retraité) et Margret Janvier, présidente, tous de Transport collectif Malartic.



Pour plus de détails sur le FECM, consultez notre site canadianmalartic.com, section **Communauté**.



De la visite de notre Comité d'échanges et de suivi

Dans le cadre des activités du CES-CM, une visite de nos sites a été réalisée le 14 juin dernier. Les membres ont pu découvrir les nouvelles installations de la mine Odyssey et constater l'évolution des travaux du côté de la mine Canadian Malartic.



Merci à tous les membres pour leur participation et l'accueil chaleureux de nos directeurs généraux!

Quel plaisir pour notre équipe de pouvoir accueillir de nouveau en présentiel les membres du Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic!



De gauche à droite et de l'arrière vers l'avant : Christian-Raphaël Gilbert de l'OBVAJ, Yvon Charette et Robert Paquin, tous deux citoyens de Rivière-Héva, Mathieu Beaudry du MERN, Stéphane Bessette, de la Direction de la santé publique, Christian Roy de MCM, Mario Sylvain, de la MRC de La Vallée-de-l'Or, Dave Arseneau de Transfert Environnement et Société, Clémentine Cornille du CREAT, Émilie Deschênes Dénomme de Transfert Environnement et Société, Louise Gonther du Ministère des Transports, Josée Plouffe et Cindy Brousseau du Partenariat et Patrick Mercier de Mine Odyssey.

Recrutement de nouveaux membres au sein du Comité

Vous aimeriez vous joindre au Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic? **Trois sièges à titre de membres citoyens sont à combler**. Si vous êtes citoyens de Malartic et que vous souhaitez vous investir dans un Comité assurant le suivi des activités minières tout en travaillant en mode solution, le CES-CM attend votre candidature!

L'EXPÉRIENCE VOUS INTÉRESSE?

Pour savoir ce que pourrait être votre rôle, connaître les règles de fonctionnement et consulter les comptes rendus des rencontres du CES-CM, rendez-vous sur notre site Web, section Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic.



Pour plus d'information, vous pouvez également communiquer avec :
Cindy Brousseau, coordonnatrice aux relations avec la communauté
819 757-2225 poste 3423
relationscommunautaires@canadianmalartic.com



NOUVEAU

INSCRIPTION AUX AVIS DE SAUTAGE



Afin d'être informé de la durée prévue des sautages de MCM, vous pouvez maintenant vous inscrire à notre système d'avis automatisé. Selon votre préférence, vous recevrez un avis par message texte ou par message téléphonique automatisé.

PARTENARIAT
**CANADIAN
MALARTIC**

CANADIANMALARTIC.COM



VOUS AVEZ DES QUESTIONS, DES COMMENTAIRES, DES PRÉOCCUPATIONS?

Nous souhaitons vous entendre.



Appelez-nous au numéro :

819 757-2225, poste 3425



Écrivez-nous à l'adresse :

relationscommunautaires@canadianmalartic.com



Visitez notre Local de relations avec la communauté :

1041, rue Royale, Malartic



Heures d'ouverture du Local :

Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30

Vendredi : 8 h 30 à 12 h